



Hong Kong General Chamber of Commerce
香港總商會1861

香港總商會
九龍彌敦道707-713號銀高國際大廈23字樓
Hong Kong General Chamber of Commerce
23/F Silvercorp Int'l Tower,
707-713 Nathan Rd., Mongkok, Kln, Hong Kong
Tel: (852) 2395 5515
Fax: (852) 2398 3309
Email: chamber@chamber.org.hk
www.chamber.org.hk
www.webco.hk

Helping Business since 1861

22 January 2007

Circular to all ATA Carnet users

Dear Customers,

REMOVAL OF ATA CARNET DIVISION
【臨時入口免稅特許證】— 搬遷啓事

We are pleased to inform you that on **3 February 2007**, the ATA Carnet Division will be moved from 23/F to **3/F of the same building** at Silvercorp International Tower, 707-713 Nathan Road, Mongkok, Kowloon.

【臨時入口免稅特許證】部門將於**2007年2月3日**由九龍彌敦道707-713號銀高國際大廈23字樓遷往同座的**3樓**。

Only **the fax number** will be changed to **2399 7221**, while all contact information remains unchanged.

除傳真號碼將改為 **2399 7221**外，其他所有聯絡信息維持不變：

Ms Y. C. Poon 潘小姐	Customer Services Manager	Tel: 2398 6011
Ms Sylvia Cheung 張小姐	Customer Services Supervisor	Tel: 2398 6025
Ms Elva Chow 周小姐	Customer Services Assistant	Tel: 2398 6027
Ms Ling Chan 陳小姐	Customer Services Assistant	Tel: 2398 6026

We shall continue to provide our prompt and efficient service at our new office. We wish you a happy Lunar New Year.

在新辦事處，本會將繼續致力提供快捷優質服務。謹祝農曆新年快樂！

Yours faithfully

Y S Cheung
Senior Director
Certification Division

YSC/YCP/sc